

## Cadre historique

Joseph Smith et Sidney Rigdon travaillaient à réviser la Bible lorsque, le 1er décembre 1831, le Seigneur les appela à partir en mission. L'efficacité de leurs efforts est rapportée par le prophète Joseph Smith: «A partir de ce moment-là jusqu'au 8 ou au 10 janvier 1832, nous continuâmes, frère Rigdon et moi-même, à prêcher à Shalersville, à Ravenna et en d'autres endroits enseignant la vérité, défendant la cause de notre Rédempteur, montrant que le jour de la vengeance allait s'abattre sur cette génération comme un voleur

dans la nuit, que les préjugés, l'aveuglement et les ténèbres remplissaient l'esprit de beaucoup de gens et les incitaient à persécuter la vraie Église et à rejeter la vraie lumière. De cette façon nous contribuâmes beaucoup à apaiser l'émotion causée par les lettres scandaleuses que publiait à ce moment-là l'apostat précité, Ezra Booth, dans l'*Ohio Star* à Ravenna. Le 10 janvier, je reçus la révélation suivante [D&A 73] révélant la volonté du Seigneur concernant les anciens de l'Église jusqu'à la convocation de la prochaine conférence» (*History of the Church*, 1:241).

## LA PERLE DE GRAND PRIX

### LIVRE DE MOÏSE

#### CHAPITRE 1

#### VISIONS DE MOÏSE

*Telles qu'elles furent révélées en juin 1830 à Joseph Smith, le prophète.*

1. Paroles que Dieu adressa<sup>a</sup> à Moïse, à une époque où Moïse fut enlevé sur une très haute montagne<sup>b</sup>,

2. Il vit Dieu<sup>c</sup> face à face<sup>d</sup> et parla avec lui<sup>e</sup>, et la gloire de Dieu fut sur Moïse<sup>f</sup>; c'est pourquoi, Moïse put supporter sa présence<sup>g</sup>.

3. Et Dieu parla à Moïse<sup>h</sup>, disant: Voici, je suis le Seigneur ton Dieu, Tout-Puissant<sup>i</sup> et Infini<sup>j</sup> est mon nom<sup>k</sup>; car je suis sans commencement de jours ou

fin d'années<sup>l</sup>; et cela n'est-il pas infini?

4. Et voici, tu es mon fils, c'est pourquoi regarde<sup>m</sup>, et je te montrerai l'œuvre de mes mains<sup>n</sup>, mais pas tout, car mes œuvres sont sans fin<sup>o</sup>, de même que mes paroles, car elles ne cessent jamais<sup>p</sup>.

5. C'est pourquoi, nul ne peut contempler toutes mes œuvres sans contempler toute ma gloire; et nul ne peut contempler toute ma gloire et rester ensuite dans la chair sur terre<sup>q</sup>.

6. Et j'ai une œuvre pour toi, Moïse, mon fils; tu es à l'image de mon Fils unique<sup>r</sup>; et mon Fils unique<sup>s</sup> est et sera le Sauveur<sup>t</sup>,

a, vers. 3, 31, 37. 2:1. 4:1, 32. 6:27, 32, 35. 7:32, 41, 60. 8:15. Abraham 1:16. 2:6, 22. 3:4-27. Comparer Ex. 31:1. 33:9. Al. 12:30. b, ver. 42. c, ver. 11. 7:4. Voir aussi Ex. 24:10. 33:11. Juges 13:22. Es. 6:1-5. Eth. 3. JSF. 16-20. D. & A. 76:11-24. 110:1-4. Comparer Ex. 3:6. 33:20-23. 1 Né. 11:11. D. & A. 67:11. d, vers. 11, 31. 7:4. Abraham 3:11. Ex. 33:11. Comparer Gen. 32:30. Nom. 12:8. Juges 6:22. Al. 38:7. Eth. 12:39. D. & A. 17:1. e, Abraham 3:11. Comparer D. & A. 17:1. f, vers. 11, 18, 25, 31. Comparer vers. 9, 14. 3 Né. 19:25. D. & A. 94:8, 9. Voir aussi Moïse 7:3, 17. Ex. 33:18. 34:29-35. Matt. 17:2. g, vers. 11, 31. Comparer ver. 14. h, voir ver. 1. i, ver. 25. 2:1. Comparer Ex. 20:2. Lévi. 26:1, 13. Deut. 5:6. Ps. 81:10. Osée 13:4. 2 Né. 28:15. Hé. 10:11. 3 Né. 4:32. j, 7:35. Comparer 2:1. D. & A. 19:4, 10. k, comparer 7:35. Abraham 1:16. D. & A. 39:1. l, 2:1. 6:67. Comparer Abraham 2:8. Es. 44:6. Apo. 21:6. Moïse 3:5. Al. 11:39. 13:7-9. 3 Né. 9:18. Moro. 7:22. 8:18. D. & A. 29:33. 39:1. 61:1. 76:4. 88:6-13. 93:8-10. m, 7:4, 6, 9, 44, 45. Comparer 1 Né. 11:8, 12, 19. n, 7:32, 37. Comparer 2 Né. 27:34. o, ver. 38. Comparer D. & A. 29:33. p, comparer 2 Né. 29. q, Jean 1:18. 1 Tim. 6:16. 1 Jean 4:12. Comparer D. & A. 84:19. Aussi 35:21. 50:45. 67:10-14. 76:18. 84:88. 93:1. 97:16. 107:19. 110:1. 136:37. r, vers. 13, 16. Comparer 2:26, 27. Jac. 4:5. Moïse 7:27. Al. 18:34. Eth. 3:6-16. s, vers. 17, 21, 32, 33. 2:26, 27. 3:18. 4:28. 5:7, 9, 57. 6:52, 57. 7:50, 59, 62. Comparer ver. 19. 5:13. 2 Né. 25:12. Al. 5:48. 9:26. 13:9. D. & A. 20:21. 29:42. 76:23, 25, 35. 93:11. t, comparer 5:9. 6:54. 7:39. Voir aussi 1 Né. 10:4. 13:40. 21:26. 22:12. 2 Né. 6:18. 31:13. Moïse 3:20. 3 Né. 5:20. Morm. 3:14. 7:10. 8:6. Moro. 8:29.

## Notes et commentaire

### D&A 73:1,2. Pourquoi l'œuvre missionnaire est-elle si importante pour l'Église ?

Le président Ezra Taft Benson a dit : «La mission de l'Église est de proclamer l'Évangile du royaume au monde entier, de racheter notre famille décédée et de perfectionner les saints de l'Église : ce qui est une approche positive. Jamais, dans l'histoire de l'Église, on n'a consacré autant de temps, de planification et de ressources pour accomplir cette mission. En dernière analyse, cet effort est la *seule* solution aux problèmes du monde» (*L'Etoile*, octobre 1978, p.59).

### D&A 73:3. Qu'est-ce que Joseph et Sidney traduisaient ?

Le 21 septembre 1823, quand il apparut à Joseph Smith, l'ange Moroni cita des passages de la Bible, mais il les cita d'une manière nettement différente de ce qui a paru dans la Bible (voir JSH 36–41).

Plus tard, pendant qu'il traduisait le Livre de Mormon, Joseph apprit que beaucoup de «choses claires et précieuses» avaient été retirées de la Bible (1 Néph 13:25–29). Et après son baptême par Jean-Baptiste, Joseph constata que son esprit était éclairé et que «la signification et l'intention véritable» des Écritures lui étaient révélées (*History of the Church*, p. 43). C'est pourquoi, lorsqu'il eut fini la traduction du Livre de Mormon, le prophète tourna son attention vers la Bible.

Bien que le mot *traduction* fasse penser à l'utilisation de textes originaux et de langues anciennes, le travail de Joseph consistait à rendre à l'Écriture le caractère correct par le pouvoir du Saint-Esprit et non par l'interprétation érudite. En juin 1830, il écrivit que la connaissance lui était révélée ligne sur ligne, tandis qu'il recevait le Livre de Moïse (*History of the Church*, p. 98), qui donnait un compte rendu correct de ce que Moïse avait reçu du Seigneur, mais n'avait pas survécu intact au temps. Tandis qu'il travaillait au Nouveau Testament avec Sidney Rigdon, le prophète Joseph Smith écrivit : «Car tandis que nous faisons le travail de traduction dont le Seigneur nous avait chargés, nous arrivâmes au vingt-neuvième verset du cinquième chapitre de Jean, qui nous fut donné. . . ceci provoqua notre étonnement, car *c'était l'Esprit qui nous l'avait donné*» (D&A 76:15, 18).

L'œuvre de traduction de la Bible par Joseph Smith était une tâche spirituelle. Plus tard il étudia l'hébreu et l'allemand, mais ce ne fut pas cette connaissance qui lui fournit la base pour corriger les Écritures.

Joseph Smith parcourut toute la Bible, dictant à un secrétaire des changements, des suppressions ou des additions, mais il ne mena pas à bien la révision de la Bible entière. Il ne considéra jamais ce qu'il avait réalisé comme étant prêt à être publié et il aurait probablement fait beaucoup d'autres corrections encore s'il avait vécu plus longtemps.

# Les petits enfants sont saints

## Section 74

### Cadre historique

Cette révélation fut donnée à la suite des révisions de Joseph Smith dans la Bible. Dès le 7 mars 1831, le prophète recevait le commandement de commencer à traduire le Nouveau Testament (voir D&A 45:60,61). Il écrit à propos de cette période : «Je recommençai la traduction des Écritures et travaillai diligemment jusque juste avant la conférence qui devait se réunir le 25 janvier. Pendant cette période, je reçus aussi ce qui suit [D&A 74] pour expliquer la première épître aux Corinthiens, septième chapitre, quatorzième verset» (*History of the Church*, 1:242).

### Notes et commentaire

#### D&A 74:1–7. Les petits enfants

*Non-croyants*, telle que l'expression est utilisée ici, désigne les Juifs qui n'étaient pas entrés dans l'Église de Jésus-Christ. Ils vivaient toujours selon le rituel de la loi mosaïque, ce qui impliquait qu'ils devaient circoncire leurs enfants masculins. Paul enseigna que les petits enfants étaient sanctifiés par l'expiation du



*Les petits enfants sont saints*